

Summer 2025

Dear Parent,

Dobbs Ferry Middle School, along with 48 other secondary schools in Westchester County, is continuing a Student Assistance/Project SUCCESS Program for the 2025-2026 school year. This program is funded by the NYS Office of Addiction Services and Supports through the Westchester County Department of Community Mental Health, the school district, a federal grant from the CDC to the Dobbs Ferry Youth Services Council, and by corporate and private donations. The program will provide alcohol, nicotine, vaping, and other drug prevention activities and counseling for students including support for students and families experiencing bullying situations, and/or problem gaming or gambling. It is anticipated this combination of services will accomplish the following goals:

1. prevent substance use and social and emotional problems among students
2. reduce the incidence of substance use and social emotional problems among students
3. improve school performance and attitudes toward school, and support social emotional skill development

Juliana Caputo is returning as the Student Assistance Counselor at Dobbs Ferry Middle School. She will be working full time at the school and have evening hours available to meet with parents and community groups. Ms. Caputo has a Masters in Social Work, experience working with adolescents, and specialized training in prevention and early intervention strategies with adolescents at risk of having substance, gaming or gambling related problems. She is being paid and supervised by Student Assistance Services Corporation and the school.

Ms. Caputo will be meeting with 7th and 8th grade students individually and in small groups for education and prevention activities to correct erroneous perceptions about substance use, to support social and emotional health, and to teach students skills to identify and resist social and situational pressures to use substances or participate in other unhealthy behaviors. She will also provide multi-session educational programs for students who are vaping or under the influence of substances at school or school sponsored activities. Parent meetings corresponding to our prevention program will also be offered. Ms. Caputo will be available to see students who are using substances, vaping, gambling or have personal, peer, school, or family issues that could increase their risk of using substances, developing mental health problems, and/or being involved in bullying situations. If you would like to speak to the Student Assistance Counselor about your child or another student, please call her directly at (914) 693-7645 ext. 3003. All calls are confidential.

If your child is referred and/or refers him/herself and you do NOT want your child to meet with the Student Assistance Counselor, please complete the form at the bottom of this letter and return it to me.

We are hopeful this program will show promising results. Data will be collected to assess the overall effectiveness of the program in preventing and reducing risk factors for alcohol, nicotine, other drug use, mental health problems, and problem gambling.

Please feel free to call me if you have any questions about the program.

Sincerely,

Patrick Mussolini
Principal

Safety Tips: The Surgeon General declared adolescent vaping an epidemic, and Westchester is not immune. Recent data indicate that almost all youth who vape are using products containing nicotine or THC concentrates. All products that are vaped carry risks related to lung, heart, and gum health. Also, please monitor the use and storage of all prescription and non-prescription medications in your home to reduce misuse by youth. Unused medications can be returned at the Dobbs Ferry Police Dept, 112 Main Street, Dobbs Ferry, NY, 693-5500.

Please return to the Principal only if you DO NOT want your child to be seen by the Student Assistance Counselor.

Name of Student: _____ Grade: _____

Address: _____ Phone: _____

If my child is referred and/or refers him/herself to the Student Assistance Counselor, I do not want him/her to meet with the Student Assistance Counselor for individual or group counseling.

Name of Parent: _____

Verano 2025

Estimados padres:

La Escuela Intermedia Dobbs Ferry, junto con otras 48 escuelas secundarias del Condado de Westchester, continúa con el Programa de Asistencia Estudiantil/Proyecto ÉXITO para el año escolar 2025-2026. Este programa está financiado por la Oficina de Servicios y Apoyo para Adicciones del Estado de Nueva York a través del Departamento de Salud Mental Comunitaria del Condado de Westchester, el distrito escolar, una subvención federal de los CDC al Consejo de Servicios Juveniles de Dobbs Ferry, y donaciones corporativas y privadas. El programa ofrecerá actividades de prevención del consumo de alcohol, nicotina, vapeo y otras drogas, así como asesoramiento para estudiantes, incluyendo apoyo para estudiantes y familias que experimentan situaciones de acoso escolar o problemas con el juego o las apuestas. Se prevé que esta combinación de servicios logre los siguientes objetivos:

1. Prevenir el consumo de sustancias y los problemas socioemocionales entre los estudiantes.
2. Reducir la incidencia del consumo de sustancias y los problemas socioemocionales entre los estudiantes.
3. Mejorar el rendimiento escolar y la actitud hacia la escuela, y apoyar el desarrollo de habilidades socioemocionales.

Juliana Caputo regresa como Consejera de Asistencia Estudiantil a la Escuela Intermedia Dobbs Ferry. Trabjará a tiempo completo en la escuela y dispondrá de horas vespertinas para reunirse con padres y grupos comunitarios. La Sra. Caputo cuenta con una maestría en Trabajo Social, experiencia trabajando con adolescentes y formación especializada en estrategias de prevención e intervención temprana con adolescentes en riesgo de tener problemas relacionados con el consumo de sustancias, el juego o las apuestas. Recibe remuneración y es supervisada por la Corporación de Servicios de Asistencia Estudiantil y la escuela.

La Sra. Caputo se reunirá con estudiantes de 7.º y 8.º grado, tanto individualmente como en grupos pequeños, para realizar actividades educativas y de prevención con el fin de corregir percepciones erróneas sobre el consumo de sustancias, apoyar la salud socioemocional y enseñarles habilidades para identificar y resistir las presiones sociales y situacionales que los llevan a consumir sustancias o a participar en otros comportamientos nocivos. También impartirá programas educativos de varias sesiones para estudiantes que vapean o se encuentran bajo la influencia de sustancias en la escuela o en actividades patrocinadas por la escuela. También se ofrecerán reuniones con padres de familia en el marco de nuestro programa de prevención. La Sra. Caputo estará disponible para atender a estudiantes que consumen sustancias, vapean, juegan o tienen problemas personales, con sus compañeros, en la escuela o familiares que podrían aumentar su riesgo de consumir sustancias, desarrollar problemas de salud mental o verse involucrados en situaciones de acoso escolar. Si desea hablar con la Consejera de Asistencia Estudiantil sobre su hijo/a u otro/a estudiante, llámela directamente al (914) 693-7645 ext. 3003. Todas las llamadas son confidenciales.

Si su hijo/a es derivado/a o se deriva a sí mismo/a y usted NO desea que se reúna con la Consejera de Asistencia Estudiantil, complete el formulario al final de esta carta y devuélvaselo.

Esperamos que este programa muestre resultados prometedores. Se recopilarán datos para evaluar la eficacia general del programa en la prevención y reducción de los factores de riesgo del consumo de alcohol, nicotina y otras drogas, los problemas de salud mental y la ludopatía.

No dude en llamarme si tiene alguna pregunta sobre el programa.

Atentamente,

Patrick Mussolini
Director

Consejos de seguridad: El Director General de Salud Pública declaró el vapeo entre adolescentes como una epidemia, y Westchester no es inmune. Datos recientes indican que casi todos los jóvenes que vapean utilizan productos que contienen nicotina o concentrados de THC. Todos los productos que se vapean conllevan riesgos para la salud pulmonar, cardíaca y encías. Además, supervise el uso y almacenamiento de todos los medicamentos con y sin receta en su hogar para reducir el abuso entre los jóvenes. Los medicamentos no utilizados pueden devolverse al Departamento de Policía de Dobbs Ferry, 112 Main Street, Dobbs Ferry, NY, 693-5500.

Por favor, devuelva el formulario al director/a solo si NO desea que su hijo/a sea atendido/a por el/la Consejero/a de Asistencia Estudiantil.

Nombre del/de la estudiante: _____ Grado: _____
Dirección: _____ Teléfono: _____

Si mi hijo/a es derivado/a o se deriva/a por su cuenta al/a la Consejero/a de Asistencia Estudiantil, no quiero que se reúna con él/ella para recibir consejería individual o grupal.

Nombre del padre/madre: _____